

عقد شحن الأمتنة الشخصية والتجارية الدولي



International Personal & Commercial Cargo Shipping Agreement (LCL/FCL)

Contract Reference: MEDO-SHIP-2025-001 / رقم الإصدار

October 2025 21 / 2025 أكتوبر 21 / Date of Issue: 21 تاريخ الإصدار

(€) Euro / (€) يورو :Currency / العملة

Dutch Civil Code / القانون المدني الهولندي / Governing Law

Rotterdam — The Netherlands / روتردام — هولندا / Jurisdiction

Legally Binding Version: English / النسخة القانونية المعتمدة: الإنجليزية /

بيانات الشركة — Company Information (First Party)

MEDO-FREIGHT.EU	اسم الشركة Company Name
Ship. Route. Deliver.	
Titanlaan 1, 4624AX Bergen op Zoom, Netherlands	العنوان Address
+31 6 83083916	الهاتف Telephone
contact@medo-freight.eu	البريد الإلكتروني Email
www.medo-freight.eu	الموقع الإلكتروني Website

75251663	السجل التجاري Chamber of Commerce (KvK)
NL002518102B41	الرقم الضريبي VAT (BTW)
NL1320963189	رقم التخلص الجمركي EORI
Mr. Medhat Sayed Omar — Managing Director السيد مدحت السيد عمر — المدير المفوض	يمثل الشركة Represented by

Client Information (Second Party) —

_____	الاسم الكامل Full Name
_____	رقم الجواز/الهوية + الجهة ID/Passport No. + Issuing Authority
_____	العنوان الكامل Full Address
_____	البريد الإلكتروني Primary Email
_____	رقم هاتف أوروبي Valid EU Phone Number

جهة اتصال في سوريا

Contact in Syria

إقرار العميل — ! Client Declaration — !

يقر العميل بصحمة البيانات ويتحمل كامل المسؤلية القانونية عنها

The Client confirms the accuracy of all information provided and bears full legal responsibility

التعاريف — Definitions — 📖

MEDO-FREIGHT.EU	الشركة The Company
الشخص أو الجهة طالبة الشحن The requesting entity	العميل The Client
البضائع أو الطرود محل النقل Goods being transported	الشحنة Shipment
السعر يحسب على الأعلى بينهما Chargeable weight applies to whichever is greater	CBM / KG
إثبات التسليم Proof of Delivery	POD
شحن جزئي / حاوية كاملة Less than Container / Full Container Load	LCL / FCL

الجزء الثاني: التسعير والتشغيل الجمركي

PART II — PRICING AND CUSTOMS OPERATIONS

5. التسعير والاحتساب — Pricing & Calculation

Freight charges are calculated based on the greater of actual weight (KG) or volume (CBM).	يتم احتساب أجرة الشحن على الأساس الأعلى بين الوزن الفعلي (كغ) أو الحجم (CBM).
Standard tariff: €3.00 per KG or €300 per CBM (whichever is greater).	التعرفة القياسية: € 3.00 لـ كل كغ أو € 300 لـ كل CBM (الأعلى بينهما).
Minimum charge: 0.2 CBM or 20 KG or €75, whichever is higher.	الحد الأدنى للشحنة: 0.2 CBM أو 20 كغ أو € 75 أيهما أكبر.

أمثلة توضيحية — Examples :

الملاحظة / Note	السعر / (€) Price	الوزن / Weight (KG)	الحجم / Volume (CBM)
CBM higher / أعلى CBM	€300	100	0.5
CBM higher / أعلى CBM	€600	200	2.0
الحد الأدنى / Minimum charge	€75	10	0.05

شحن الحاوية الكاملة FCL بأسعار خاصة باتفاق خطى مسبق.

.Full Container Load (FCL) pricing by prior written negotiation

6. الوزن الأقصى للحاوية — Maximum Container Weight

Max gross container weight: 28 metric tons.	الحد الأقصى للوزن الإجمالي للحاوية: 28 طناً.
If below minimum cargo density → CBM charges apply.	عند انخفاض الوزن عن الحد، يُطبق تسعير CBM.
Non-metal cargo typically 14–22 tons for 40HC.	معظم البضائع غير المعدنية: 14–22 طن لحاوية 40HC.

7. الجمارك والضرائب — Customs & Duties

<input checked="" type="checkbox"/> Rates include standard customs duties and clearance in Syria.	تشمل الأسعار رسوم الجمارك والتخلص القياسي في سوريا.
<input checked="" type="checkbox"/> Excludes penalties from false/misleading declarations.	لا تشمل الأسعار غرامات ناتجة عن بيانات خاطئة من العميل.
<input checked="" type="checkbox"/> Customs fraud allows Company to seize shipment and charge Client for all expenses.	عند اكتشاف تزوير جمركي: للشركة حجز الشحنة وتحميل العميل التكاليف كاملة.

8. إعادة الوزن والقياس — Re-Weighing & Re-Measuring

Company may re-measure/weigh at any time.	للشركة حق إعادة الوزن أو القياس في أي وقت.
---	--

Company's measurements are final unless proven otherwise before loading.	يعتمد قياس الشركة النهائي ما لم يثبت العكس قبل التحميل.
--	---

9. التغليف والوسم — Packaging & Labeling

Marine-safe packaging is required.	يشترط تغليف بحري آمن ومتين.
Each parcel must show: Parcel No./Client Name/Weight/CBM/Destination.	كل طرد يجب أن يحمل ملصق يتضمن: رقم الطرد/اسم العميل/الوزن/الحجم/الوجهة.
⚠ Company not liable for damage from improper packaging.	⚠ الشركة غير مسؤولة عن ضرر ناتج عن تغليف ضعيف.
Special packaging available at extra cost.	خدمات تغليف خاصة برسوم إضافية.

10. المواعيد والعمليات — Sailing Schedules & Operations

Schedules are indicative, not guaranteed.	المواقيت إرشادية وغير مضمونة.
Operational/customs delays are not breach of contract.	التأخيرات التشغيلية أو الجمركية لا تعد إخلالاً بالعقد.
✗ No refrigerated or hazardous cargo accepted.	✗ لا تقبل شحنات مبردة أو خطيرة أو ذات حرارة خاصة
⌚ Transit time approx. 25–40 days.	⌚ زمن الشحن تقريبي 25–40 يوم.

الجزء الثالث: المسؤوليات والتأمين والالتزامات القانونية



PART III — RESPONSIBILITIES, INSURANCE & LEGAL RESTRICTIONS

11. التأمين والمسؤولية — Insurance & Liability

Insurance is optional and only upon written request.	التأمين اختياري وبناءً على طلب خطى من العميل.
⚠ Without valid insurance: compensation limited to freight paid only.	⚠ بدون بوليصة تأمين: لا تعويض إلا بارجاع أجرة الشحن المدفوعة فقط.
✗ Excludes any consequential or indirect loss (delay/market loss/etc.).	✗ لا يشمل أي خسائر تبعية (تأخير/سعر/فرص تجارية).
📋 Damage must be reported within 48h and claimed within 7 days.	📋 الإبلاغ عن الضرر خلال 48 ساعة والمطالبة خلال 7 أيام.
Full-value insurance available before loading.	يمكن طلب تأمين كامل قبل التحميل.

12. حدود القيمة — Declared Value Limitations

Max liability without insurance: freight charges only.	المسؤولية القصوى دون تأمين: أجرة الشحن فقط.
--	---

No liability for undeclared/understated high-value items.	لا مسؤولية عن بضائع غير مصرّح بقيمتها بدقة.
No compensation for market loss or price difference.	لا تعويض عن فروقات الأسعار أو خسارة السوق.

13. القوة القاهرة — Force Majeure

No liability for delays due to war, disasters, strikes, sanctions, port closures, etc.	لا مسؤولية عن ظروف خارجة عن الإرادة (حرب/كوارث/إضرابات/قرارات حكومية/عقوبات/إغلاق طرق).
Obligations are suspended without breach of contract.	تعليق الالتزامات مؤقتاً دون اعتباره إخلالاً بالعقد.

14. البضائع المحظورة — Prohibited & Restricted Goods

🚫 يمنع شحن المواد المحظورة — Prohibited Goods May Not Be Shipped

Prohibited goods may not be shipped under any circumstances.	يمنع شحن المواد المحظورة أو المدرجة في القوائم الدولية.
Includes: weapons, drugs, controlled items, fuel, large lithium batteries, cash, gold, obscene materials, etc.	تشمل: أسلحة، ذخائر، مخدرات، أدوية خاضعة، وقود، بطاريات ليثيوم كبيرة، ذهب، نقود، بضائع إباحية...
Sanctioned goods per EU/US/UN regulations require authorization.	منع شحن أي بضائع خاضعة لعقوبات EU/US/UN بدون ترخيص.

<p> Company may seize and report violating shipments.</p>	<p> للشركة الحق بحجز الشحنة وإبلاغ الجهات الرسمية.</p>
--	---

15. الامتثال للعقوبات — Sanctions & Compliance

<p>Client guarantees goods are not under sanctions and beneficiaries not listed.</p>	<p>يضمن العميل أن الشحنة لا تخص مستفيدين خاضعين للعقوبات.</p>
<p> Violation results in suspension and full liability of Client.</p>	<p> عند ثبوت المخالفة: وقف التنفيذ فوراً وتحميل العميل التكاليف كاملة.</p>

16. التفتيش — Inspection Rights

<p>Company and authorities may inspect shipments.</p>	<p>للشركة والسلطات حق فتح وتفتيش الطرود.</p>
<p>No liability for delays or seizure.</p>	<p>لا مسؤولية عن التأخير أو المصادر.</p>
<p>Client bears all resulting legal consequences.</p>	<p>يتتحمل العميل كامل التبعات عند اكتشاف مخالفة.</p>

الجزء الرابع: المدفوعات والالتزامات المالية والقانونية



PART IV — FINANCIAL & LEGAL OBLIGATIONS

17. المدفوعات — Payments

⚠ دفع مقدم %100 — %100 Payment in Advance

يجب دفع أجرة الشحن مقدماً بنسبة 100% قبل تنفيذ أي عملية شحن.

.Freight charges must be paid 100% in advance before any shipping activity

📌 Bank transfers must be made only to the Company's official NL bank account:	📌 التحويل البنكي يجب أن يكون فقط لحساب الشركة الرسمي في هولندا:
MEDO-FREIGHT.EU	:Beneficiary / المستفيد
ING — Netherlands	:Bank / البنك
NL30INGB0112794378	:IBAN
INGBNL2A	:SWIFT

⚠ تحذير هام — Important Warning

الشركة غير مسؤولة عن أي تحويل يتم لحساب شخصي أو وسيط غير مصرح به.

Company not liable for payments made to personal or unauthorized third-party accounts

Automatic electronic invoice issued immediately after payment confirmation.	يتم إصدار فاتورة إلكترونية تلقائياً بعد تأكيد الدفع.
⚠ Shipment is not released until full payment is confirmed.	⚠ لا يتم شحن البضاعة إلا بعد تأكيد استلام المبلغ كاملاً.
Bank fees are borne by the Client.	رسوم البنوك يتحملها العميل.

18. حق الحبس — Carrier's Lien

⚠ Company has the right to retain shipment for unpaid dues.	⚠ للشركة حق حجز الشحنة عند تأخر العميل عن السداد.
If delay exceeds 15 days : shipment may be sold to recover outstanding charges.	إذا استمر التأخير أكثر من 15 يوماً : يمكن بيع الشحنة لتغطية المستحقات.
Surplus (if any) refunded after deducting costs.	يتم إعادة أي فائض بعد خصم التكاليف.

19. التعويض عن الضرر — Indemnity Clause

Client indemnifies Company for fines/losses arising from incorrect data.	يلتزم العميل بتعويض الشركة عن أي غرامات أو خسائر بسبب بيانات خاطئة.
--	---

20. السمعة والمسؤولية المتسلسلة — Reputation & Chain Liability

<p>● Unauthorized use of Company name for illegal or false origin activities is prohibited.</p>	<p>يمنع استخدام اسم الشركة في أي تعامل مخالف للقانون أو للمنشأ الحقيقي للبضاعة.</p>
<p>Company may suspend services and pursue legal action immediately.</p>	<p>يحق للشركة اتخاذ إجراءات فورية وتشمل حجب الخدمة واللاحقة القانونية.</p>

21. التوقيع الإلكتروني — E-Signature Validity

<p>↗ Client's approval via email/forms constitutes a legally binding signature.</p>	<p>↗ موافقة العميل عبر البريد أو النماذج الإلكترونية تعتبر توقيعاً قانونياً نافذاً.</p>
<p>In accordance with EU eIDAS regulations.</p>	<p>وفق قوانين الاتحاد الأوروبي .eIDAS</p>

22-27. نصوص قانونية إضافية — Additional Legal Provisions

<p>22. Emergency Actions: Company may act immediately to protect shipment.</p>	<p>22. التواصل في الطوارئ: للشركة اتخاذ قرارات فورية لحماية الشحنة.</p>
<p>23. Optional Arbitration: Rotterdam Chamber — decision binding.</p>	<p>23. التحكيم الاختياري: غرفة تجارة روتردام — قرار ملزم.</p>
<p>24. FENEX Clause: Governed by latest Dutch FENEX Forwarding Conditions.</p>	<p>24. شرط FENEX: يخضع لآخر إصدار من شروط FENEX الهولندية.</p>
<p>25. Confidentiality: All correspondence is confidential.</p>	<p>25. السرية: جميع المراسلات سرية.</p>
<p>26. GDPR: Data used only for shipping/customs under GDPR</p>	<p>26. حماية البيانات: استخدام البيانات وفق GDPR.</p>

compliance.

27. Legal Notice: Only official email:
contact@medo-freight.eu

27. الإخطار الرسمي: البريد الإلكتروني الرسمي فقط:
contact@medo-freight.eu

تطبيقات المراسلة لا تُعتبر تبليغاً قانونياً

.Messaging apps and calls are NOT valid legal notices

الجزء الخامس: النصوص الخاتمة والسياسة العامة



PART V — GENERAL POLICY & FINAL PROVISIONS

28. سياسة الإلغاء والاسترداد — Cancellation & Refund Policy

<p><input checked="" type="checkbox"/> Shipments may be cancelled before the cut-off date without charge.</p>	<p>يمكن إلغاء الشحنة قبل تاريخ القطع دون رسوم.</p>
<p>⚠ After cut-off: actual handling, storage, and booking cancellation fees apply.</p>	<p>⚠ بعد تاريخ القطع: تخصم التكاليف الفعلية للمناولة والتخزين وإلغاء الحجز.</p>
<p>● Once loaded onboard: freight is non-refundable.</p>	<p>● بعد التحميل على السفينة: أجرة الشحن غير قابلة للاسترداد.</p>
<p>No refund if cancellation due to customs violations by Client.</p>	<p>إلغاء بسبب مخالفة جمركية من العميل: لا مبالغ مسترددة.</p>

29. صلاحية الأسعار — Tariff Validity

<p>Base tariff in Annex (C) valid until further notice.</p>	<p>الأسعار الأساسية في الملحق (ج) سارية حتى إشعار آخر.</p>
<p>✖ Rates subject to adjustments for fuel/security/port surcharges.</p>	<p>✖ الأسعار قابلة للتغيير عند تغيير رسوم الوقود أو الأمان أو الموانئ.</p>

Final Clauses — 30-32. نصوص ختامية —

30. Sub-Contracting: Company may engage subcontractors.	30. التعاقد من الباطن: يجوز للشركة استخدام ناقلين وكلاء من الباطن.
31. Severability: Invalid clause does not affect remaining terms.	31. تجزئة العقد: إذا بطل أي بند: يبقى باقي العقد نافذاً.
32. Entire Agreement: This Agreement and Annexes are the full exclusive agreement.	32. الاتفاق الكامل: هذا العقد وملحقاته هو المرجع الوحيد بين الطرفين.

Signatures — التوقيع — 

توقيع العميل / Client Signature :

الاسم الكامل / Full Name :

التاريخ / Date: ____ / ____ / 2025

توقيع وختم الشركة

Company Signature & Seal

MEDO-FREIGHT.EU

.Ship. Route. Deliver

الملاحق الرسمية

OFFICIAL ANNEXES

الملاحق (أ) — حساب CBM وأمثلة التسعير

ANNEX (A) — CBM Calculation & Pricing Examples

يُحتسب السعر على الأعلى بين الوزن والحجم !

Chargeable weight applies to whichever is greater !

CBM Calculation:

Length × Width × Height / 1,000,000

معادلة الحجم (م³):

الطول × العرض × الارتفاع / 1,000,000

أمثلة تطبيقية — Pricing Examples

نوع الشحنة Shipment Type	الطول (سم) Length (cm)	العرض (سم) Width (cm)	الارتفاع (سم) Height (cm)	CBM	Weight (KG)	الوزن (كغ) Weight (KG)	السعر (€) € Price

€300	100	0.20	40	50	100	A / Carton A
€75 <small>(حد أدنى / (minimum</small>	50	0.12	37.5	45	75	B / Carton B
€600	500	2.0	100	100	200	حاوية صغيرة / Small Load

الملحق (ب) — المواد المحظورة والخاضعة للعقوبات

ANNEX (B) — Prohibited & Sanctioned Goods

يُمنع شحن أي بضاعة محظورة أو مخالفة لقوانين الدولة

Prohibited goods must not be shipped under any circumstances

قائمة المواد المحظورة — List of Prohibited Items

All illegal narcotics and controlled substances	المخدرات بكافة أنواعها 
Firearms, ammunition & related components	الأسلحة والذخائر وأجزاؤها 
Fuel, explosives, flammable/hazardous items	الوقود والمواد القابلة للاشتعال والانفجار 
Cash, gold, precious metals	النقد والعملات الذهبية والمعادن الثمينة 
High-capacity lithium batteries (unauthorized)	بطاريات الليثيوم الكبيرة أو غير المصرح بها 
Unlicensed encrypted communication devices	أجهزة الاتصال المشفرة غير المرخصة 

Obscene or morally prohibited materials	المواد الإباحية أو المخالفة للأدب العامة 
Military or intelligence-use items	البضائع ذات الاستخدام العسكري/الاستخباراتي 
Goods under EU / US / UN sanctions	سلع خاضعة لعقوبات EU / US / UN 

Upon Violation —

الشركة تحجز الشحنة وتبلغ الجهات المختصة

Company may seize shipment & report authorities

يتحمل العميل كامل التبعات القانونية والمالية

Client bears full legal & financial responsibility

الملحق (ج) — جدول الأسعار الأساسي

ANNEX (C) — Base Tariff Table

الأسعار أدناه إرشادية قابلة للتعديل حسب الوجهة وخط الإبحار

Indicative rates — subject to change per route/carrier

الملاحظة Note	السعر (€) (€) Price	الوحدة Unit	الخدمة Service
الأعلى بين الوزن والحجم Whichever is greater	€300	CBM	شحن LCL بالحجم LCL by Volume
عند الكثافة العالية For high-density cargo	€3.00	KG / كغ	شحن LCL بالوزن LCL by Weight
كغ CBM / 20 0.2	€75	—	الحد الأدنى Minimum Charge
اتفاق خطى مسبق Written agreement required	حسب الوجهة Per destination	لكل 40HC Per 40HC	FCL Full Container
من إشعار الوصول From arrival notice	3 أيام days 3	—	تخزين مجاني Free Storage

الملحق (د) — متطلبات الوسم

ANNEX (D) — Labeling Requirements

External label must include:	يشترط وسم خارجي واضح على كل طرد:
------------------------------	----------------------------------

- رقم الطرد / **Parcel Number**
- اسم العميل / **Client Name**
- الوزن بالكيلوغرام / **Weight (KG)**
- الحجم بالметр المكعب / **Volume (CBM)**
- المدينة والوجهة / **Destination City**
- تنبیهات: **Fragile / Keep Dry / This Side Up**

 Internal label recommended for multi-layer packaging	 وسم داخلي اختياري عند تغليف متعدد
--	---

الملحق (ه) — رسوم المناولة والتخزين

ANNEX (E) — Handling & Storage Fees

السعر (€) (€) Price	الوحدة Unit	الخدمة Service
€15	عملية / Operation	إعادة وزن أو قياس Re-weighing/Re-measuring
€25	ساعة / Hour	انتظار إضافي Additional Waiting
€30	CBM	تغليف خاص Special Packaging
10—€5	يوم/طرد Day/Parcel	تخزين بعد 3 أيام Storage after 3 days

الملحق (و) — قائمة التحقق KYC

ANNEX (F) — KYC Checklist

<input checked="" type="checkbox"/> Valid ID or passport	<input checked="" type="checkbox"/> هوية أو جواز سفر ساري
<input checked="" type="checkbox"/> Signed shipment data form	<input checked="" type="checkbox"/> نموذج بيانات الشحنة موقّع

<input checked="" type="checkbox"/> Photos before & after packaging	صور قبل وبعد التغليف <input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/> Customs authorization if requested	تفويض جمركي عند الطلب <input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/> Purchase invoices if required	فواتير شراء عند اللزوم <input checked="" type="checkbox"/>

المواد الخطرة غير مسموحة 

Hazardous materials not accepted 

الملحق (ز) — إضافات اختيارية

ANNEX (G) — Optional Enhancements

 Shipment Face Sheet	أوراق تعريف البضاعة 
 Tracking QR Code	رمز QR للتتبع 
 Confidential documentation	ملاحظات سرية في المستندات 
 Internal Tracking Reference	رقم مرجعي داخلي للنظام 

الملحق (ح) — التوصيل الداخلي في سوريا

ANNEX (H) — Domestic Delivery in Syria

Optional service after clearance in Aleppo.	خدمة اختيارية بعد التخلص الجمركي في حلب.
Pricing: max(Weight×0.50€, CBM×140€, 5€).	السعير: حسب الأعلى بين الوزن × €0.50 أو الحجم × €140 أو €5.
Province multiplier based on distance and road conditions.	معامل المحافظة حسب المسافة والظروف الأمنية.
⚠ Service unavailable in certain provinces due to logistics.	⚠ الخدمة غير متوفرة لبعض المحافظات لأسباب لوجستية.
⌚ Delivery: 2–6 days — not guaranteed.	⌚ زمن التوصيل: 2–6 أيام — غير مضمون.
Risk transfers to Client upon warehouse exit unless insured.	المخاطر تنتقل للعميل عند مغادرة المستودع إن لم يطلب تأميناً محلياً.

MEDO-FREIGHT.EU 

.Ship. Route. Deliver

Titanlaan 1, 4624AX Bergen op Zoom, Netherlands

contact@medo-freight.eu | 83083916 6 31+ 

www.medofreight.eu 

KvK: 75251663 | VAT: NL002518102B41 | EORI: NL1320963189

MEDO-FREIGHT.EU — All Rights Reserved 2025 ©

شركة MEDO-FREIGHT.EU 2025 © — جميع الحقوق محفوظة